

CORREO ARGENTINO  
TARIFA REDUCIDA  
CONCESION 348

# EL MENTOR

APARECE LOS SABADOS  
POR SU IMPRENTA  
TIENE EDITOR  
RESPONSABLE

Periódico Independiente

Defensor de los Intereses de la Región

Fundado el 4 de Febrero de 1922

DR. JOSE DIAMANT  
MEDICO CIRUJANO  
CONSULTAS TODOS LOS DIAS

EN LUIS BELTRÁN  
LUNES Y VIERNES DE 14 A 18  
TELEFONO NO. 12  
CHOELE-CHOEL P. C. SUD

ALEJANDRO ABACA

ESCRIBANO NACIONAL

TITULAR DE REGISTRO

Atiende provisoriamente en el Hotel Carilla

CHOELE-CHOEL P. C. SUD

MAX BUNGE

ESCRIBANO

ATIENDE EN LAMARQUE,

Edificio de la Dirección de Irigación

y en "Las Garzas" Isla Chica,

Telefono N.º 21

ESTER CRESTO

PARTERA

SE RECIBEN PENSIONISTAS A

PRECIOS MÓDICOS

Consultas gratis todos los días en

su consultorio al lado de

Hotel "Argentino"

TELEFONO N.º 11 CHOELE-CHOEL

ACADEMIA DE LABORES

DIRIJIDA POR

HORTENCIA M. de BLANCO

Se reciben alumnas, Señoritas y

niñas desde el 15 de Abril.

PRECIOS MÓDICOS

CHOELE-CHOEL P. C. SUD

Farmacia de Turno

Mañana permanecerá abierta la

Farmacia ARATA.

BOLSAS

para semilla de alfalfa tengo  
existencia a muy buen precio

José Villanova

Telefono N.º 2 - (o) - Luis Beltrán

Juzgado de Paz

HORARIO

Días Hábiles de 13 a 17

Sábados de 9 a 12

Municipalidad

HOKARIO

Días Hábiles de 13 a 17

Sábado de 8 a 12

## Es imprescindible una sucursal bancaria en Choele-Choele

El Banco de la Nación debe contemplar con urgencia esta necesidad de una zona con más de 3500 Kilómetros cuadrados, donde hay radicados valiosos intereses Comerciales, Agrícolas y Ganaderos.

De acuerdo a nuestra manifestación anterior sobre la importancia de la zona tributaria de una sucursal del Banco de la Nación en Choele-Choele, empezaremos por designar su posible radio de acción para seguir luego con los demás puntos que deben constituir la información justificativa de nuestra campaña.

### Radio de influencia

Puede señalarse como radio para esta sucursal, la línea del ferrocarril sud comprendida entre las estaciones Chelforó a Pichi Mahuida, o sea la totalidad de Departamento Avellaneda, parte del distrito Gral. Villegas al oeste de Pichi Mahuida y el distrito Alvaro Barros en el Dpto. 25 de Mayo. Esta zona comprende algo más de 3500 kilómetros cuadrados y sus límites partirían al norte del lote 1, fracción B. de la sección XXI (márgen norte del río Colorado) hasta el lote 2 fracción F. de la sección X, de aquí tomaría la línea este hasta la sección VI lotes 5 o 6 en el distrito de Conesa (sud de río Negro) la línea del sud comprendería todo el valle en la margen derecha y campos próximos hoy poblados en su mayoría y los establecimientos Castre, La Julia, Colonia Josefa, Bellocchio, Tragua Tragua, Los Alamos, El Curandú (antes Santa Genoveva), La Primavera, Marcone, Malal-huaca, S. Mateo, Balbiani, Di Martino, hasta Santa Julia. La línea del oeste sería la misma que divide las fracciones A y B de la sección XXI.

En la margen izquierda del río Negro tomaría las poblaciones de Chelforó, Chimpay, Belisle, Darwin y Choele-Choele, hasta Negro Muerto comprendidos los pueblos de la isla: Luis Beltrán, Lamarque y Pomona; sobre la línea férrea estarían B. Zorrilla, Fortín Uno y Pichi Mahuida. Sobre el Río Colorado de Pichi Mahuida hasta La Japonesa.

### Riquezas de la zona

La Agricultura y la Ganadería constituyen las principales fuentes de producción. De aquella en primer término la alfalfa y su principal producto la semilla. La producción de semilla en la actual cosecha está calculado en cerca de los dos millones de kilos, de los cuales más de 1,200,000 corresponden a la colonia Choele-Choele, 100,000 a Colonia Josefa, 200,000 a Cor. Belisle, 300,000 a Chimpay y el resto a establecimientos de la margen sud del río Negro. No ha sido posible obtener cifra exacta por estar las trillas muy atrasadas, pero los rendimientos que se obtienen aseguran ese resultado, que, al precio medio de \$ 5.00 los diez kilos a que ha sido colocada la producción hace alcanzar su valor próximo a un millón de pesos.

El pasto tiene mayor salida por las estaciones de Chimpay y Coronel Belisle. En la isla de Choele-Choele la mayor parte de los alfalfares se dedican a la invernada de haciendas.

Otro renglón agrícola que va to mando considerable importancia es la fruticultura. La producción frutícola despachada en Choele-Choele por ferrocarril ha sido de 58,945 cajones con un peso de 906,840 kilos, y la despachada por correo (encomienda de granja) ha sido de 2,309 cajones, con un peso de 32,616 kilos. En las estaciones Chimpay y Belisle fueron despachados 8,603 cajones, con 165,910 kilos. Cabe dejar constancia que una buena parte de fruta quedó sin recoger por exceso de madurez ocasionada por la falta de cajones a tiempo.

Ocupa el tercer lugar la vinicultura cuya elaboración actual pasa de ocho mil cascos en toda la zona, y por último la miel que alcanzó una producción de 220,560 kilos. Este renglón está en sus comienzos aumentando progresivamente el interés por su cultivo; que obtiene prelo razonable, enviándose buena parte directamente al consumidor por la facilidad que ofrece la encomienda de granja.

(Continuará)

ALFONSO RODRIGUEZ

lo busca el ingeniero Echarren dirigirse por carta a Viedma

## El Gobernador del Territorio

Anoche llegó en automóvil a Pomona, procedente de Viedma, el Gobernador del Territorio Ingro. Adelberto T. Pagano, acompañado de su secretario privado Sr. Juan A. Bagur.

El Sr. Gobernador permaneció hoy todo el día en Pomona donde es huésped del Sr. Rosauer; mañana continuará su gira por la isla visitando Lamarque y Luis Beltrán y almorzará en casa del Sr. Federico Costa; por la tarde visitará nuestro pueblo donde pernoctará en el Hotel Argentino, siguiendo viaje el lunes para el alto valle.

## Un grave y sugestivo atentado

El domingo último se produjo un atentado criminal que pudo tener lamentables consecuencias y causó la interrupción del tráfico durante más de tres horas en los servicios del Ferrocarril Central de Buenos Aires. Manos desconocidas colocaron trozos de madera fuertemente amarrados a los rieles, en forma tal que un convoy que marchara a regular

velocidad forzosamente descarrilaría volcándose por el terraplén, como efectivamente ocurrió con el tren N.º 57, compuesto por la locomotora y cuatro vagones, que después de descarrillar corrió más de 100 metros fuera de la vía.

El accidente, que ocurrió cerca de los límites de la Capital Federal y dentro de la jurisdicción de la misma, felizmente no produjo desgracias personales, por que la bruma que no le permitía al maquinista ver con tiempo las señales, lo obligó a demorar la marcha del convoy. A esta circunstancia pues, debe atribuirse que no se produjeran daños materiales ni víctimas, salvo, por supuesto, los desperfectos en las vías que fueron rápidamente subsanados por una cuadrilla de la empresa.

Pero el hecho de que no hubiera desgracias personales no quiero decir de ninguna manera que el hecho no adquiriera una gravedad que debe llamar la atención de nuestras autoridades. Por lo pronto cabe preguntarse a qué se debe este atentado, más incomprensible aún si se tiene en cuenta de que no hay conflictos obreros pendientes entre la empresa y sus empleados y asalariados. Lógicamente, entonces, debe considerarse el atentado como un acto de sabotaje, cuyas causas sería interesante averiguar. Ni un momento dudamos siquiera de que, en el caso de que las investigaciones lleguen a descubrir a los culpables, con seguridad se encontrará que ellos son los agitadores profesionales de siempre, que amparados en la benignidad de nuestras leyes no trepidan en realizar actos como el que comentamos.

C. P. S.

## Lluvia de oro

Durante todo el día de ayer y parte de hoy, una lluvia lenta y persistente favoreció nuestro pueblo, la isla y, según nos informan, la mayor parte del territorio.

El total de milímetros de agua caída en el departamento Avellaneda, es el siguiente: Choele-Choele 17. 1/2; Luis Beltrán 14; Lamarque 22; Pomona 17; Darwin 17; Chimpay 20; Chelforó 16; Benjamin Zorrilla 12; Fortín Uno 15.

Esta lluvia ha hecho levantar el ánimo de los ganaderos que ya estaban viendo acercarse el fantasma de los años 1954/55.

El tiempo sigue nublado, por lo que se espera continúe lloviendo.

## Varias noticias

### La catástrofe del Hindenburg

A raíz de la horrible catástrofe ocurrida el 6 del actual al gigantesco dirigible alemán "Hindenburg", una de cuyas probables causas ha sido la de haberse empleado hidrógeno en lugar de gas helio para llenar el dirigible, el gobierno del Reich ha resuelto adquirir en Norte América para que los nuevos dirigibles alemanes puedan navegar sin peligro de incendio. Las entregas de gas se verificarán sin aumento de precios,

iniciándose las respectivas conferencias tan pronto llegue a Nueva York la comisión investigadora alemana que preside el Dr. Eckenker.

Dado que el peso específico del helio es un 15 por ciento superior al del hidrógeno, los dirigibles de la medida del "Hindenburg" podrán conducir únicamente 50 pasajeros en vez de 70. Tampoco podrán transportar la misma carga. El empleo del helio se hará tanto mas sensible en el "Graf Zeppelin" cuanto que éste, como se sabe, es considerablemente más pequeño que el "Hindenburg" y su aeronave gemela, que actualmente se halla en construcción.

La nueva aeronave que actualmente se construye en Francfort del Mono, obras que se aceleraron considerablemente por orden del general Goering, tendrá el mismo tamaño del "Hindenburg" y dispondrá de todos los adelantos técnicos resultantes de las últimas experiencias de la aeronavegación.

### La coronación de Jorge VI

Con gran pompa fueron coronados el 12 del actual en la Abadía de Westminster el nuevo rey de Inglaterra Jorge VI y su esposa la reina Isabel.

Una multitud extraordinaria aclamó entusiastamente a los soberanos durante el desfile procesional y momentos más tarde cuando sus magestades aparecieron en el balcón del palacio para saludar a la muchedumbre.

## Hispano

Publicará un número extraordinario

Nuestro colega «Hispano» de Bahía Blanca prepara una edición de veinte páginas para celebrar sus veinteaños de vida, número que aparecerá en breves días. Honrando a la dilatada labor del colegio, el Presidente de la Nación, general Agustín P. Justo, le envió una fotografía con acentuadora dedicatoria y saludo para la colectividad española del sur del país, haciendo otro tanto los ministros del Interior y Relaciones Exteriores, doctor Ramón S. Castillo y Carlos Saavedra Lamas; asimismo, remitieron colaboraciones el Ministro de la Suprema Corte de Justicia de la Nación, doctor Antonio Sagarna; los ex-ministros de Instrucción Pública y Agricultura, doctores Rómulo S. Naón y Horacio Becar Bara; el intendente Municipal de Buenos Aires, doctor Mariano de Vedia y Mitre; el Contraalmirante don Mariano F. Beascoechea, los diputados nacionales, doctores Nicolás Repetto y Carlos E. Cisneros; los presidentes de las asociaciones españolas de la metrópoli, doctor Fermín F. Calzada, del Club Español; don Manuel Murias Navia, de Socorros Mutuos, doctor Luis Méndez Calzada, de la Cultural y don Leandro Anda, de la Patriótica.

Publicará además interesantes colaboraciones de numerosos y prestigiosos escritores y periodistas argentinos y extranjeros.

## Academia de Corte y Confección

SISTEMA D'ALESSANDRO

El más nuevo y moderno entre sus similares  
**ELEGANTE - FACIL - EXACTO**

BASADO SOBRE EL SISTEMA SASTRE

Quedó abierta la inscripción de alumnas desde el 10 del corriente en adelante

**ADELA MOZZICALFREDDO**

LUIS BELTRAN

Todo trabajador agropecuario se conven-  
cerá de que una sola idea que aproveche de  
LA CHACRA le compensa de lo que le cuesta  
esta revista durante varios años. No hay me-  
jor negocio que comprar LA CHACRA si se  
trabaja en industria rural. LA CHACRA signifi-  
ca una gran biblioteca siempre al día.

## Bernardo Schmukler

Cooplador de Frutos del Pais y Pieles Silvestres

Compro toda clase de frutos, pieles y otros productos de la zona,  
pagando los mejores precios del día

ANTIGUA CASA PEREZ

CHOELE-CHOELE

## Gran Aserradero EL CONDOR

-- DE --

**Ramón Fernández é hijos**

Venta de Cajones en general  
Tablas, Tablones, listones etc.  
en sauce y álamo.

Se compran maderas de todas clases.

Luis Beltrán

Col. Choele-Choele



**Semillas desinfectadas**  
CON  
**Uspulun**  
SECO

van a la tierra envueltas en una capa de buena salud.

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS CASAS DEL RAMO  
Distribuidores generales: **HELLEN & Cia.** - Moreno 1259, Buenos Aires



**AUMENTO DE ESTATURA**  
y desarrollo muscular  
perfecto, beneficiosa  
a la salud, crece  
a cualquier edad, con  
el grandioso creador  
racional del profesor  
Albert  
Solista. Fábula que  
rombe, aplica  
Señor F. MAS  
AVADAZA 2118  
Buenos Aires

BUSQUE VD.

- HAY UN -

AVISO

- QUE LE INTERESA -

## EL MENTOR

PERIÓDICO INDEPENDIENTE

TARIFA

Por año adelantado \$ 10.-  
Por mes \$ 1.-

AVISOS

(4 publicaciones hacen un mes)  
En Página interior el centí-  
metro de columna por mes 0.50  
En todo aviso que exceda de tres  
meses, descuento convencional.  
La página mensual \$ 75.-  
1/2 Página \$ 40.-

EDICTOS JUDICIALES

De 1 hasta 5 publicaciones 25.-  
Toda publicación en 1ª. página se  
cobrará

TARIFA DOBLE



*Para su hija*  
Con un peso puede usted hacer  
la felicidad de su hija com-  
prándole la revista "Mariú", que  
la entretiene durante todo el  
mes. "Mariú" es un precioso  
y artístico álbum men-  
sual, educativo en al-  
to grado. Nunca pier-  
de su valor, pues será  
de gran interés hasta  
para la hija de su  
hija.

Biblioteca Popular  
Dr. Nicolás Avellaneda

HORARIO

Todos los días hábiles de:  
horas 10 a 12 y  
de 18 a 20

EL BIBLIOTECARIO



TIPPERARY

Libro quinceenal de novelas y  
aventuras, reúne en sus 130 pági-  
nas de lectura - sin avisos - los  
mejores cuentos y narraciones  
policiales, de aventuras, emoción,  
misterio, amor y drama. Una cró-  
nica gráfica por número: un crí-  
men célebre relatado en dibujos.

130 PAGINAS DE LECTURA:  
20 CENTAVOS en TODO el PAIS

La mejor colección de li-  
bros de aventuras se llama **Tipperary**

## SOCIEDAD "AMIGOS DEL NIÑO"

COOPERADORA DE LA ESCUELA No. 10

Balance correspondiente a los meses de Enero, Febrero,  
Marzo y Abril de 1937.

### INGRESOS

Saldo del año 1936	\$ 536.55
Aviso en programa J. Arata	\$ 1.50
Entradas al pic-nic	25.-
Risas vendidas en el pic-nic	56.-
Subvención Municipal por Nov. y Dic. año 1936	60.-
Cuotas socios	80.-
Subvención Municipal por Enero y Febr. año 1937	60.-
Cuotas Socios	44.-
Subvención Municipal por Marzo y Abril año 1937	60.-
Cuotas socios	67.-
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 970.05</b>

### EGRESOS

Tarjetas para entrada al pic-nic	1.-
Saldo cobrador por Enero	10.-
Saldo cobrador por Febrero	10.-
10 cajas de bombones para el pic-nic	12.25
10 cuadernos para alumnos Escuela	3.50
Refacciones salón escuela	20.50
27 guardapolvos y 2 pares alpargatas niños Escuelas	50.20
1 par zapatillas y un par alpargatas niños Escuelas	1.50
2 delantales para niños Escuela	2.70
Saldo cobrador mes Marzo	10.-
2 guardapolvos para niños Escuela	4.-
Saldo cobrador mes de Abril	10.-
2 guardapolvos para niños Escuela	5.40
	139.05
	\$ 850.98

### RESUMEN

Saldo en cuenta corriente Banco de la Nación	
Argentina Sucursal Bahía Blanca	\$ 556.15
Saldo efectivo en Caja	274.85
Saldo total	\$ 830.98

SON OCHOCIENTOS TREINTA PESOS CON NOVENTA Y OCHO  
CENTAVOS MONEDA NACIONAL DE C/L.

Choele-Choele, Abril 30 de 1937.

NICOLAS SARQUIS

Tesorero

ROBERTO ARATA

Pedro W. Gallo  
Pio,

Presidente

## Taller de Electricidad RADIO

CONTAMOS CON PERSONAL COMPETENTE PARA CUALQUIER  
TRABAJO QUE SE NOS CONFIE

En RADIO armamos y transformamos radios y calibra-  
ciones con aparatos modernos.

Arreglos de toda clase a precios de la Cap. Federal  
Vendemos radios nuevos y de ocasión en cómodas cuotas  
de 10 y 15 pesos, con garantía escrita por un año.

Agente de Radio Prieto, cocinas a petróleo

**Disel Fovieri**

Especialistas en iluminación de adorno y propaganda  
en letreros luminosos de toda clase a Gas NEON

Porteros eléctricos para médicos, farmacias y todo aque-  
llo que tenga servicio nocturno.

Atendemos pedidos de todas partes

**Enrique C. Tojo**

NEUQUEN

Calle Sarmiento

Teléfono N°. 53

## SOCIALES

## Rosas

(Para "El Mentor")

Caminando lentamente, cierta tarde, por un prado, detúvome de repente un magnífico rosal, eran sus flores tan bellas, tan blancas y perfumadas, que con deleite y con ansia su aroma quise aspirar.

Mas, sin pensar, distraída, tomé una flor por el tallo, sentí un dolor, gruesa espina en el dedo me punzó, y al ver un hilo de sangre deslizarse por mi mano, surgió de pronto á mi vista como una rara visión.

Me pareció que la vida era un rosal gigantesco en el cual las almas buenas eran blancas, dulces flores, las otras... almas-espinas... que en cualquier medio que [actúen]

solo dejan el recuerdo de lágrimas y dolores.

Y comprendí que esa Mano, poderosa, omnipotente, que nos formó de la Nada y no se puede equivocar, al poner en esta vida los malos junto a los buenos es porque con sufrimientos nos quiere purificar.

No, no odiemos a los malos, y su error compadezcamos, son también nuestros hermanos, y ¡es tan dulce perdonar! en el rosal de la vida ellos forman las espinas, ¡Y la espina, aunque quisiera, no podría perfumar!...

Cándida C. de Mullally

Lamarque, Mayo de 1937

## Nacimiento

Con toda felicidad llegó el 8 del actual una hermosa niña al hogar de los esposos Fillot-Maurin Lopez; a la recién nacida le fueron impuestos los nombres de Nivea Ester. La mamá y su hijita siguen bien.

## Viajeros

—Para y de Rio Colorado el Presbítero Domingo Perez.  
—De Cipolletti el señor Juan Rosauer.  
—Para Bahía Blanca el Sr. Sebastián Pradilla y señora y la señorita Teresa Orteili.

De Gral. Roca el Sr. Florencio Pizarro y familia.

—Para y de Villa Regina los señores Juan R. Minzloff, Daniel I. Graziosi, Juan B. Cresto y Alejandro Carrel.

—De Chelforó la señorita Cruz Engracia Palacio y su hermano José Pastor.

—De General Roca el joven Mauricio Bongioanni.

—De Cipolletti el joven Ernesto Marti Reta.

—De y para General Roca el señor Nivea Cabezas.

## NUEVO HORARIO DE TRENES

Hoy entra a regir el nuevo horario de trenes llamado de invierno el cual ha sufrido algunas modificaciones; será el siguiente;

PARA BUENOS AIRES	DE BUENOS AIRES	
Miércoles: sale de Ch. Choele 11.14	Lúnes: sale de Ch. Choele	17.00
Domingos: " " " " 2.21	Viernes: " " " "	5.52
RÁPIDOS	RÁPIDOS	
Martes y Viernes: sale de Choele Choele-Choele	Miércoles y Domingos: sale de Choele-Choele	5.37
Choele	2.34	

## Dr. Ricardo Bergadá

CIRUJANO DENTISTA

De la Universidad Nacional de Buenos Aires

ENFERMEDADES DE LA BOCA Y DIENTES. OBTURACIONES EN PORCELANA, PLATINO Y ORO. CORONAS DE PORCELANA, ORO Y PLATINO. DIENTES FIJOS Y MOVIBLES SIN PALADAR.

## ATENDE:

EN LUIS BELTRAN  
Días Martes y Viernes de 14 a 16  
en la Farmacia Bruno.

EN LAMARQUE  
Días Jueves y Domingo de 14 a 16,



No hay en el mundo  
y en su género  
una revista como

"Cinegraf"

**ECZEMAS - FISTULAS - PSORIASIS**

Curación rápida, segura y radical  
permite el uso del agua para su  
lavado habitual, usando

**"NOLEN"**

Nuevo tratamiento para las  
enfermedades de la piel.

EN VENTA:  
Farmacias Franco Inglesa, Molino, etc.

**GRATIS FOLLETO EXPLICATIVO**

Casilla de Correo 17.3  
Suc. 25 - Bs. Aires.

## EN FOOT-BALL

La Casa SEIJO

(De Buenos Aires)

LE OFRECE LO MEJOR Y MAS BARATO

Solicítelo a su representante en la zona

JOSE PASTOR PALACIO

Central Telefónica

Choele-Choele

la Ilustración  
argentina

**Atlántida**

significa  
cultura  
y Arte

## Zapatería

## "La Moderna"

DE  
**Arturo Carbonell**

TALLER DE COMPOSTURA Y SALON DE LUSTRAR.

Precios Módicos

(Al lado Biblioteca Popular

Choele Choe

CINCO

F. C. Sud

## "La Flor del Campo"

- DE -

**JUAN AMADO**

Peluquería, Perfumería, Cigarrería y Librería

VENTA DE REVISTAS

-o-EL GRAFICO-o- -o-BILLIKEN-o- -o-PARA TI-

-o- A \$ 0,25 -o-

ANEXO: "Casa Gaviña"

RAMOS GENERALES

Choele-Choele

F. C. S.

## Vivero "LOS ALAMOS"

- D E -

**Juan E. Rosauer**

Choele-Choele

F. C. Sud

Sucursales en CIPOLLETTI, F. C. Sud

PARA LA TEMPORADA DE TRANSPORTE DEL año 1936  
DISPONGO DE UN EXTENSO STOCK de:

MANZANOS injertados sobre pie Northern Spy.  
PERALES " " " Franco  
CIRUELOS en variedades especiales para secar y mesa.  
ALMENDROS - FRAMBUESOS - HIGUERAS  
AVELLANOS - FRUTILLAS - KAKI DEL JAPON  
CEREZOS - GRANADOS - MEMBRILLOS  
CASTAÑOS - GROSELLEROS DE RACIMO - NOGALES  
DAMASCOS - " DE ESPINA - NISPEROS  
DURAZNOS - ZARZAMORA - PELONES.

Además un extenso surtido de plantas de Adorno y Forestale

**SOLICITE CATÁLOGO 1936  
Y RESERVE SU PEDIDO DESDE YA**ANEXO: Fábrica de cera estampada, con máquinas  
ultra-modernas a cilindros.

Hoja medianas (18 a 19 hojas por kilo) \$ 4

"La Chacra" enseña a emplear bien el  
dinero y las energías, multiplica la producción,  
aumenta las ganancias. No crie plantas y ani-  
males sin leer "La Chacra", porque pierde el  
tiempo y el dinero

## Atención! Señores Bodegueros

El Tonelero Bartolomé Pérez se encuentra en Luis Bel-  
trán para hacer todos los arreglos de Bordasales, Cubas  
Pipones y Barriles.

DIRIGIRSE AL BAR LLORENTE

Luis Beltrán

-o-

Col. Choele-Choele

## De La Japonesa

## Policiales

—Ha sido citado, por el Juez Letra-  
do de Santa Rosa Dr. Julio Pietra-  
nera, el vecino Juan Fernández,  
quien deberá comparecer, ante ese fun-  
cionario, con el meritorio Gabriel  
Palacios, en el sumario que se ins-  
truye a raíz del castigo a que fuera  
sometido Fernandez por el meritorio  
Palacios, hecho del que informamos  
ampliamente en uno de nuestro nú-  
meros anteriores.

## Estación Chelforó

## Horario de trenes

## PARA NEUQUEN

Línea a las 18.57  
Viernes a las 5.49

## PARA BUENOS AIRES

Domingos a las 0.25  
Miércoles a las 9.20

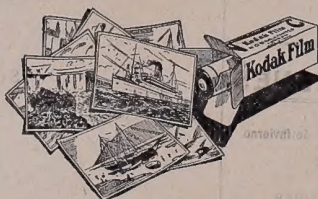
Para la mujer,  
para el hombre,  
para el niño.

"Caras y Caretas" puede conside-  
rarse la revista más completa, pues  
contiene páginas de interés para la  
mujer; notas, comentarios y seccio-  
nes de la predilección de los hombres,  
y un suplemento infantil de 16 pági-  
nas en colores que hace las delicias  
de la gente menuda.

En cuanto al material literario, que  
pueden leer desde los grandes hasta  
los chicos, está referendado siempre  
con firmas de prestigio, previamente  
sometidas a una metódica selec-  
ción.

En el número reciente figuran las  
firmas de Jacinto Amenábar, Pierre  
Villetard, Last Reason, Fernando Li-  
zarralde, José María Salaverría, Fe-  
lix Lima y otras no menos consa-  
gradas.

## SECCION KODAK



Fotografías para Carnet y

Cédula de entidad

REVELACIONES Y COPIAS

## Banco Hipotecario Nacional

## Sucursal Neuquén

Los Remates están sujetos a las Condiciones Genera-  
les de los mismos y a las Leyes y Reglamentos del Banco.

Si el comprador fuera deudor moroso del Banco deberá  
de inmediato poner sus préstamos al día. En su defecto  
el remate será desaprobado con pérdida de seña y comi-  
sión, salvo que optare por la cancelación del préstamo que  
grava la propiedad subastada.

## AVISO DE REMATE

Territorio Nacional del Río Negro, Dpto. Avellaneda. Lote de la Co-  
lonia "Choele-Choele", apto para cultivos, con el riego que le cor-  
responde próximo a la Estación Choele-Choele FCS.

Nº Hº SECCION LOTE SUPERFICIE BASE HIPOTECA D. ACTUAL  
16/25296 U2 VIII 3 102 Hs. 2050 mc. \$ 6.550 \$ 6.100 \$ 5.869.80

El 25 de Mayo a las 10.30 horas en la Sucursal del Banco de la Na-  
ción Argentina en GENERAL ROCA FCS.

Sucursal NEUQUEN

Martillero: Juan Tarifa

Domicilio: Allen. FCS

NOTA: El comprador podrá tomar a su cargo una hipoteca hasta el  
95 % del precio de compra, pero no mayor de \$ 7.710 con la deuda  
que le corresponda.

Inicio: 15/5/1937. Vence: 25/5/1937.

## IMPRENTA "EL MENTOR"

## LIBRERIA. PAPELERIA

Tintas, papeles en general, Participaciones de Matrimonio,

Tarjetas y papeles finos, Papel Seda, Creps, Moldes

y Manteca, Libros Comerciales, Papel para em-

balar, etc. Cuadernos, plumas, lápices, tinta,

Talonarios y Boletas de Venta

TELEFONO 43

o)

CHOELE-CHOEL

## Farmacia Y Drogueria

## "INGLESA"

- D E -

**José Bruno**Una farmacia seria, de calidad y la más  
surtida de la zona.

## PRECIOS SIN COMPETENCIA

Los pedidos por correspondencia, son  
despachados en el día.

Choele-Choele

Teléfono No. 5

## Casa "DARWIN"

RAMOS GENERALES

FRUTOS DEL PAÍS

## L. MOHEDANO È HIJO

(Sucesores de Marcial Mazorriaga)

Agente de la Nafta y productos

## ENERGINA

- Y -

## Neumáticos Firestone

DARWIN

- - -

- - -

F. C. S.

## DEPORTIVAS

Bajo los mejores auspicios se inició el  
Campeonato Regional

Efectuóse como lo habíamos anunciado, la primera fecha por la disputa del Campeonato de Foot-ball bajo el patrocinio de la liga regional; disputáronse los tres encuentros que el fixture ordenaba, bajo los mejores auspicios, ya que deportivamente, no hubo que lamentar ningún incidente entre los integrantes de los cuadros afiliados, hubo algunas divergencias entre espectadores que son doblemente lamentables porque ellas no surgen del entusiasmo de la lucha

lo menos entusiastas demostrando los jugadores un estado mas o menos bueno dentro de lo que es posible exigir a sus componentes que no hacen del deporte un medio de vida y sí, una conservación de su espíritu.

**RINCONADA v. SPORTSMAN:**  
Con el triunfo de los rojos por el score de cuatro a dos se definió este encuentro.

**BELGRANO v. DARWIN:** Por la mínima diferencia de dos a uno triun

### A TODO HOMBRE INTERESA

El "CIDEK". Faja combinada de las universidades conocidas en todas las ciudades de la América del Sur. Faja combinada de las universidades conocidas en todas las ciudades de la América del Sur. Faja combinada de las universidades conocidas en todas las ciudades de la América del Sur.

sinó de antagonismos anteriores que son aprovechados circunstancialmente para dar rienda suelta a sus propósitos de entorpecer el espectáculo; una intervención energética de dirigentes y autoridades, podrá indudablemente evitar desde el principio que ese entusiasmo tan mal demostrado se encauce por las vías de acercamiento y respeto del deporte de la zona.

Todos los encuentros fueron en sin tesis vistosos, sinó técnicamente por

fó el equipo de los últimos bajo las órdenes del Sr. Cucurullo.

**LAMARQUE v. RIVADAVIA:** Terminó con un empate de tres tantos este encuentro en que el referee designado Sr. Doctorovich, lo hizo con toda imparcialidad.

#### Encuentros para mañana

Sportsman v. Belgrano  
Rivadavia v. Rinconada  
Lamarque v. Darwin

## Atención!

### Casa Haberman

Avisa a su distinguida clientela que acaba de recibir un extenso y variado surtido de géneros, ropería y frazadas para el próximo invierno a precios que no admiten competencia. Antes de comprar visítenos. Consulte nuestros precios.

#### Casa Haberman

LUIS BELTRAN -H- TELEFONO Nº 11

## La Esmeralda

### Viñedos y Bodega

Vende membrillos a 0.10 cts. el kilo en bolsas de 50 kilos puesto en casa al comprador.

#### Benigno A. Gutierrez

Luis Beltrán Teléfono Nº 13 Via Choele-Choele

#### AGENCIA

### Chevrolet y Productos Y. P. F.

FERRETERIA, BAZAR Y ANEXOS

TALLER MECANICO

-DE-

### ADOLFO SADLER

(Sucesor de Guillermo L. Klich)

CHOELE-CHOELE - F. C. S. - TELEFONO Nº 18

## Como se pide

La Japonesa, Mayo 5 de 1937  
Al Señor director de "El Mentor"  
Choele-Choele

De mi mayor consideración:

La que suscribe tiene el agrado de dirigirse al señor director, rogándole quiera dar publicidad, en su prestigioso diario, a la siguiente aclaración, para el bien común de este vecindario que tan perjudicado se ve, por las informaciones falsas que casi semanalmente envía un corresponsal.

"La Nueva Provincia", en su edición del 28 de abril último, por indicación de su corresponsal en La Japonesa, publica un artículo dedicado al correo con el epígrafe "Cambio de horario", el cual dice lo textual: "Causa justificadas comentarios el cambio de horario de los correos, que en el transcurso de pocos días ha sido modificado dos veces, sin atender las demandas del vecindario, cuyos intereses se han visto perjudicados".

Falta a la verdad el señor corresponsal cuando dice que el horario ha sido modificado dos veces en pocos días, como falta a la verdad en la mayor parte de las informaciones que envía a ese diario, sorprendiendo su buena fe.

Hace años, señor director, que el horario a que se refiere el señor corresponsal fué modificado, y su modificación obedeció a las mismas razones que obligaron a modificarlo el mes próximo pasado.

Falta también gravemente a la verdad el señor corresponsal al afirmar que el vecindario se ha visto perjudicado en sus intereses por el cambio de horario establecido.

Nadie, absolutamente nadie, se ha visto perjudicado en sus intereses por el nuevo cambio de horario aludido por el señor corresponsal. Y si alguien se cree perjudicado, ese alguien no es otro que el mismo contratista que hace la línea, el cual no puede tolerar que su correspondencia para Nequén permanezca dos días en el buzón, mientras que no le importa en absoluto que la correspondencia del vecindario permanezca OCHO DIAS retenida en la Oficina de Chelford, por no esperar dos horas más el tren del viernes de las 18.52, el cual trae la mayor parte de nuestra correspondencia procedente de los grandes centros, y de los grandes mercados, como son Buenos Aires, B. Blanca y Santa Rosa, capital de nuestro Territorio, y teniendo, a demás, presente que tenemos un solo correo por semana, y, que retenida nuestra correspondencia, OCHO DIAS en Chelford, veníamos a tener, en la práctica, un correo cada quince días.

El señor corresponsal, como encargado que es de la estafeta local, en vez de ocultar la verdad, debió haber puesto en conocimiento de su superior inmediato, la grave irregularidad de que era víctima el vecindario con la retención de su correspondencia, lo que no hizo por anteponer el favoritismo al cumplimiento de

su deber.

Los contratistas de correo no deben buscar su comodidad, sino la comodidad del vecindario a quien sirven, ateniéndose al cambio de horario del ferrocarril y no a la propia comodidad.

Si el tren cambia de horario, el contratista lo debe cambiar también si éste perjudica los intereses del público. Ese es el fin que se propone la nación "beneficiar al mayor número posible de habitantes y no contemplar intereses privados".

El señor Jefe de la oficina de

Chelford, ha cumplido con su deber al solicitar el cambio de horario que hoy rige, el cual satisface las verdaderas necesidades del vecindario real y verdadero, y no del ficticio invocado por el señor corresponsal.

Saluda al Sr. Director

Maria P. de Rodriguez

## Se arrienda

la casa esquina donde estuvo la Farmacia Arata  
Ver y tratar con Francisco Segatore

## SASTRERIA Y TIENDA

-DE-

### Simón Baigun

Comunico a mi distinguida clientela que desde la fecha se hacen trajes sobre medida de pura lana d sde \$ 65

- PIDAN MUESTRAS -

He recibido artículos de tienda para verano, que venderé

- a precios nunca vistos -

- Visite la Casa -

TELEFONO 32

CHOELE CHOELE

F. C. SUD

### Reumatismo y Dolores Musculares

## ALIVIESE CON SLOAN



### Torceduras - Golpes - Contusiones

## ALIVIESE CON SLOAN



### Dolor de Cintura - Lumbago -

## ALIVIESE CON SLOAN



### Cansancio Muscular - Calambres -

## ALIVIESE CON SLOAN

Usted comprobará que Sloan es de eficacia superior. Alivia rápidamente—porque es toda medicina activa, sin agua ni ingredientes inertes. Es más económico porque pocas gotas rinden mucho. Penetra sin friccionar—No mancha la ropa. Tenga siempre un frasco en su casa.



## LINIMENTO de SLOAN

MATA DOLORES

## FARMACIA "ARATA"

Comunica a su distinguida clientela y público en general que se trasladó a su

Antiguo local casa

AMADO

Choele-Choele

Teléfono No. 19

F. C. S.

**Balance correspondiente a los meses de Enero, Febrero y Marzo del año 1937**

Saldo que viene de los meses de Octubre á Dic. de 1938	\$ 619.14
--	-----------

Cobrado a:		
Ricardo Giordiano permiso espectáculo público	\$	5.-
Victor Gagliano por aisa	»	4.-
Zenón Zúñeque por Contribución Directa	»	12.-
Elias Zúñeque	»	4.-
Santiago Alonso patente de Jardineria	»	5.50
Santiago Alonso patente de carro	»	10.50
Esteban Villegas por multa	»	2.-
José Zonzuneguy » infracción al art. 24 de la ordenanza	»	2.-
Juan Pedratti por Contribución Directa	»	24.80
Ignacio Lopez por Inhumación	»	4.-
José Berra por patente para auto 50% Bonificación	»	13.25
Emilia P. de Krenn patente para automóvil	»	26.50
X. Anzó permiso construir bóveda en el cementerio local	»	27.50
Tomás Trinchetti por inhumación	»	4.-
Apollinar Charco, patente para sulky	»	5.50
Ambrosio Bidegain patente para auto, 50 % bonificación	»	15.25
Pedro Hildemann, patente para auto	»	26.50
Salvador Di Turbide, patente para auto	»	26.50
Ces y Conde patente para auto camión	»	26.50
Eduardo Belocchio »	»	26.50
Leonardo Bidegain, patente para sulky, 50 % bonificación	»	2.75
Fernando Krenn, patente para jardineria	»	5.50
Elias Muñena » » » auto camión	»	26.50
José Abraham » » »	»	26.50
Carlos Zuain, patente para camión	»	26.50
José Zuain, por un carnet para conductor	»	2.-
José Mandigorría, patente para camión	»	26.50
Nicolás Kallene » » sulky	»	5.50
Isaac Alvarez » » jardineria	»	5.50
José Kieola » » sulky	»	5.50
Manuel Fernández, para camión	»	26.50
Roque Muñeno, patente para jardineria	»	5.50
José Atienza » » »	»	5.50
Nazareno Montelpare, patente para auto	»	26.50
» » » » » jardineria	»	5.50
» » » » » sulky	»	5.50
Manuel Maldonado, patente para auto 50% bonificación	»	15.25
Conrado Sosa, patente para auto	»	26.50
Manuel Guzman, patente para jardineria	»	5.50
Alambrado público, por enero febrero y marzo	»	124.-
Contaduría General de la Nación, 40% patente por agosto, septiembre y octubre de 1936	\$	1140.- \$ 1780.-

agosto, septiembre y octubre de 1936	\$ 1140.—	\$ 1788.60
--------------------------------------	-----------	------------

OBRAS PUBLICAS Pagado á:

Honorio Nuñez por diez cerradas de tierra	Com. N.º 1	\$ 15.-
Ramón Muana por cinco cerradas pedregullo	» 2	7.-
Santiago Alonso construir un corral	» 3	16.-
» por mil ladrillos escuela	» 4	21.-
Dionisio Barbes por postes y barriles	» 5	12.40
Cea y Conde, por fra. D. Meyer Cia.	» 6	62.50
» » » Agar Cros y Cia.	» 7	9.35 \$ 145.05

Isaac Alvarez Hno., suministro carne ind.	»	8	11.80
Pedro Seleme, por un staud tuncbre	»	9	22--
Fernando Kreen, su factura, carne y gllta.	»	10	5.60
Isaac Alvarez Hno., su factura carne	»	11	7.25
José Bruno, su factura medicamentos	»	12	4.80
» » » » »	»	13	4.70
» » » » »	»	14	2.70
Pedro Seleme, su factura	»	15	22--
Fernando Kreen, su factura carne y galleta	»	16	5--
Isaac Alvarez Hno., su factura carne	»	17	6.20
Adolfo Nelson, traslado Hospital B. Blanca	»	18	15--
José Bruno, su factura Medicamentos	»	19	8.50
Fernando Kreen, su factura carne y galleta	»	20	5--
Isaac Alvarez Hno., su factura carne	»	21	2.45
» » » » »	»	22	2--

123.

Agar Cross y Cia. Ltda. cuota mes	Diciembre 1936	» 25 130.—
Agar Cross y Cia. Ltda. su cuota mes	Enero 1937	» 24 130.—
Agar Cross y Cia. Ltda. su cuota mes	Febrero 1937	» 25 130.— 390.—

Gerardo Palacio su factura	» 26	27.50
Librería «RESIO» su fra. útiles escritorio	» 27	10.25
Banco de la Nación comisión depósito 886	» 28	0.75
Maria G. de Anón arreglo de banderas	» 29	2.-
José M. González su factura varios	» 30	26.40
Francisco J. Bruno por un libro	» 31	10.-
Contribución Comisión Carnaval 1937	» 32	40.-
Clemente Petzalt, arreglo de una regadera	» 33	1.50
Estampillas postales gastos escritorio		
Enero y Febrero	» 34	6.-
José Conde su fra. gasto Gerardo Palacio	» 35	4.50
Vicente Atala su factura por varios	» 36	50.30
Banco de la Nación comisión depósito 702	» 37	0.75
Emilio Brígulgo por viajes veterinario	» 38	25.-
F. C. S. flete chapas auto	» 39	8.70
Sergio Conde, según recibo	» 40	100.-
Banco de la Nación comisión depósito 356	» 41	0.75
»       »       »       »       »	» 335	42 0.75
Dionisio Barte, su factura chapas autos	» 42	96.50
Cea y Conde su factura varios	» 44	18.20
Enrique Caimi arreglo molino de la plaza	» 45	15.-
		\$ 422.85

[illegible]

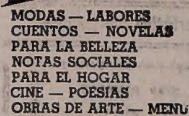
Saldo que pasa al mes de Abril de 1957	\$ 1148.09
--	------------

Existencia en caja	\$ 395.57
» » Banco de la Nación Cta. Cte.	» 748.52
» » » » » cuenta Balan	» 4.—
	\$ 1148.08

Suma total	\$ 2405.74
------------	------------

**PEDRO MUSACCHIO**

Secretario ISAAC ALVAREZ (h.)  
Tesorero

**SERGIO CONDE****Presidente**

y todo lo que interesa a la mujer  
en la revista **DADA T**

Mañana por la noche se realizará en este cine la exhibición de una interesante película titulada "Los Conquistadores", con Ann Harding y Richar. Dix como protagonistas.

La producción consta de 10 grandes actos, siendo una emocionante comedia dramática.

Completarán el programa películas cómicas y dibujos animados.

## Baile social

En el Hotel "Pomona" ofreció el sábado 8 del actual una interesante reunión social la Asociación "Escuela y Hogar" (Cooperadora de la Escuela local).

Un numeroso grupo de señoras y señoritas contribuyeron con su presencia al mayor realce de la fiesta, que se prolongó en animado baile hasta la madrugada del domingo. Recordamos a las señoras de Santa Cruz, P. Fernández, A. Sánchez, G. Liles, Feddezzén, Pedranti, Bertie, Maldonado, Krömer, Doctrovich, Catipí, F. Abraham, Steckle, Barros, Xandri; señoras: Clara y Adela Muegel, Felisa y Manuela Bertie, Isabel Combe, Cleria Lira, Amalia, Adela y Haydée Feddezzén, Rosa y Carolina Pedranti, Modesta, Apollonia y Honoria Giles, Luisa Amalia y Aurora Xandri, Ana Rosa Bruno, Marcela y Leocadia Hodola y Blanca Feddezzén.

Sea cual fuere el estado de decaimiento en que Usted se encuentre, puede aún recobrar la energía propia de su edad.

"HERCULINA" es el tónico moderno preparado a base de jugo vital desecado de toro joven, que vigoriza el

cerebro, reconstituye el organismo; tonifica el sistema nervioso y devuelve la virilidad al hombre agotado. Tenemos a su disposición m

les de testimonios de persona.  
agradecidas, del buen resultado  
obtenido con "HERCULINA".  
**No hay nada que le iguale**

En venta en todas las farmacias y droguerías. No encontrándola pídale al Laboratorio.

**GRATIS** Se remi-  
te folleto  
muy interesante para los hom-  
bres. Escriba hoy mismo que  
se le enviará en sobre cerrado.

Laboratorio Medicine  
Lavalle 1079 Buenos Aires

**HERCULINA  
DA FUERZA**